

دوثرنی، تری، ۱۹۶۴ - م Dougherty, Terri

سوریه / تری دوثرنی؛ ترجمه مهسا خلیلی. - تهران: ققنوس، ۱۳۸۵.
۱۲۲ ص: مصور. - (مجموعه ملل امروز)

ISBN 964-311-626-3

فهرست‌نویسی بر اساس اطلاعات فیبا.

عنوان اصلی: Syria.

۱. سوریه - ادبیات نوجوانان. الف. خلیلی، مهسا، ۱۳۵۷ - ، مترجم. ب.
عنوان.

۹۵۶/۹۱ DS۹۳/د۳

۱۳۸۲

۸۲-۲۳۲۲۱

کتابخانه ملی ایران

سوریہ

تری دوئرتی

ترجمہ مہسا خلیلی



این کتاب ترجمه‌ای است از:

Syria

Terri Dougherty

Lucent Books, 2004



انتشارات ققنوس

تهران، خیابان انقلاب، خیابان شهدای ژاندارمری

شماره ۲۱۵، تلفن ۴۰ ۸۶ ۴۰ ۶۶

* * *

تری دوثرنی

مجموعه ملل امروز

سوریه

ترجمه مهسا خلیلی

چاپ اول

۲۰۰۰ نسخه

۱۳۸۵

چاپ شمشاد

حق چاپ محفوظ است

شابک: ۳ - ۶۲۶ - ۳۱۱ - ۹۶۴

ISBN: 964 - 311 - 626 - 3

info@qoqnoos.ir

www.qoqnoos.ir

Printed in Iran

فهرست

مقدمه	۷
۱. از دریا تا بیابان	۱۱
۲. امپراتوری‌های بزرگ سوریه را فتح می‌کنند	۲۵
۳. سوریه مستقل	۴۳
۴. نظام حکومتی	۶۳
۵. زندگی روزمره	۷۷
۶. هنرها و سرگرمی	۹۷
۷. چالش‌های معاصر	۱۱۳
اطلاعاتی در باره سوریه	۱۲۷
یادداشت‌ها	۱۳۰
واژه‌نامه	۱۳۲
گاهشمار	۱۳۳
منابع برای مطالعه بیشتر	۱۳۶
منابع مورد استفاده	۱۳۷
نمایه	۱۴۱

مقدمه

سوریه کشوری مالا مال از تاریخ باستانی است، این کشور در شرق دریای مدیترانه واقع است. جایگاه سوریه در محل تلاقی اروپا، آسیا و آفریقا این کشور را از دوران باستان به مسیر تجاری مهم و سرزمینی پرطرفدار تبدیل کرده است. سوریه سرزمین آبای کتاب مقدس، بناهای رومی و نبوردهای میان سربازان صلیبی و ارتش‌های مسلمان به فرماندهی صلاح‌الدین ایوبی (رهبر نظامی و حاکم سوریه) است. اما نباید تصور کرد که سوریه تنها در گذشته به ایفای نقش تاریخی پرداخته است. این کشور هنوز هم به مسیر تاریخ شکل می‌دهد و در سیاست امروز خاورمیانه نیز نقشی مهم بر عهده دارد.

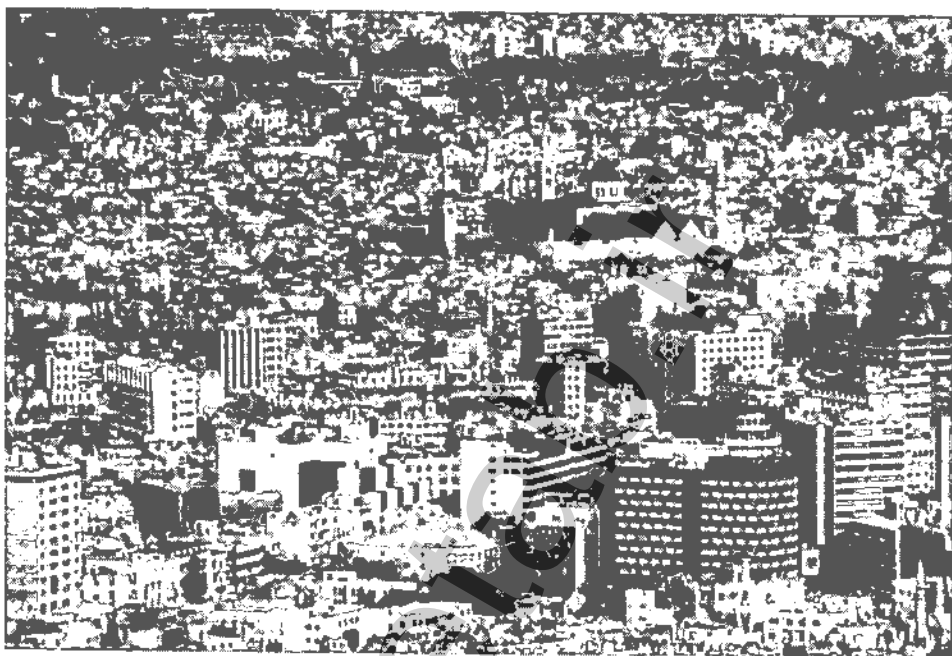
مردم سوریه در طول تاریخ تاجر و بازرگان بوده‌اند. سوریه پلی زمینی میان سه قاره می‌سازد. هنگامی که بازرگانان مسیر تجاری را در بیابان‌های سنگلاخ سوریه به عنوان بهترین راه دسترسی به دریای مدیترانه و دره رودخانه نیل در مصر ایجاد کردند، شهرهای سوریه هم در کنار این مسیرها رشد کردند. این سرزمین‌ها [سرزمین‌های پیرامون مدیترانه و دره نیل] از طریق مسیرهای تجاری سوریه با فرهنگ‌های شرق ارتباط داشته‌اند.

تاریخ سوریه هم تاریخی پر فراز و نشیب بوده است. موقعیت جغرافیایی این کشور و مسیرهای تجاری، ساحل حاصلخیز و واحه‌های آن، سوریه را در طول تاریخ به هدفی دلخواه برای امپراتوری‌های بزرگ

تبدیل کرده بود. فاتحان جهان از امپراتوری‌های باستانی تا رومی‌ها، مغول‌ها و ارتش‌های ترک برای تسلط بر سوریه جنگیده‌اند. سوریه را مردم این کشور و فاتحان آن شکل داده‌اند و بقایای امواج حاکمان هنوز هم در فرهنگ سوریه آشکار است؛ از ویرانه‌های آمفی‌تئاترهای رومی تا دوران حاکمیت اسلام، پندارها و شیوه‌های پدیدآمده در طول هزاران سال با فرهنگ کشوری که امروز سوریه نام دارد درآمیخته‌اند.

سوریه امروز

گرچه گذشته غنی سوریه بخش گسترده‌ای از سوریه امروز را تشکیل می‌دهد، اما این کشور امروز هم از وقایع جهانی تأثیر می‌پذیرد. مرزهای کنونی آن در قرن بیستم ایجاد شده‌اند، و این کشور از سال ۱۹۴۶ کشوری مستقل است. سوریه به عنوان کشوری مستقل و نسبتاً جوان بارها در اداره مستقلانه کشور با کشمکش روبرو بوده است. مردم سوریه اکثراً عرب و مسلمانند، با وجود این تفاوت‌ها میان طبقات اجتماعی و گروه‌های گوناگون مسلمان موجب کشمکش برای تسلط بر کشور و دگرگونی‌های فراوان در رهبری در آغاز استقلال کشور شد. مردم سوریه بیش‌تر علاقه‌مندند خود را با ناحیه مسکونی خود و نه با سرزمین سوریه به صورت کلی بشناسند. علاوه بر این مردم سوریه وفاداری دینی و قومی خود را با چندین قرن قدمت حفظ کرده‌اند و خیزش نسبتاً تازه برای دستیابی به استقلال این تفاوت‌ها را افزایش داده است. وقایع سیاسی در خاورمیانه نیز بر کشور نوین سوریه تأثیرگذار بوده است. تأسیس اسرائیل در سال ۱۹۴۸ خشم سوریه را برانگیخت و روابط دو کشور هنوز هم خصمانه است. سوریه همچنین نفوذ بر همسایه خود لبنان را حفظ کرده است و این کشور متهم به حمایت از گروه‌های تروریستی است. عملکرد رهبران سوریه نیز شگفت‌انگیز است. سوریه اصولاً از غرب بیزاری جسته است. این کشور حمله ایالات متحده آمریکا به عراق در سال ۲۰۰۳ را محکوم کرد، اما از ایالات متحده در جنگ خلیج [فارس] در اوایل دهه ۱۹۹۰ میلادی حمایت کرد. سوریه به دلیل توانایی تأثیرگذاری



دمشق، یکی از
قدیمی‌ترین شهرهای
جهان، پایتخت سوریه
و محل زندگی پنج
میلیون نفر است.

بر وقایع خاورمیانه به عنوان بازیگری نیرومند در سیاست‌های جهان باقی مانده است.

ساختار سیاسی سوریه نیز بر پایه قدرت شکل گرفته است. آغاز فعالیت حزب بعث در دهه ۱۹۵۰ میلادی سازمان سیاسی مسلطی را در سوریه ایجاد کرد. رهبران این حزب که از سال ۱۹۶۳ قدرت یافتند از سیاست‌های سلطه‌جویانه و گاهی نیز اقداماتی وحشیانه در حکومت بهره جسته‌اند تا از تبدیل اختلافات اقلیت‌های دینی و قومی سوریه به جنگ داخلی جلوگیری و مخالفت‌ها با دولت را سرکوب کنند. بشار اسد رئیس جمهور سوریه و حزب بعث با حفظ تسلط قاطع بر کشور قادرند تا این کشور پاره پاره را از جنگ‌های فرقه‌ای مصون دارند. بشار اسد رهبری زیرک است، همان‌گونه که پدرش حافظ اسد نیز زیرک بود. اما بشار اسد نشان داده است که در مقایسه با پدرش در باره آزادی‌های سیاسی ملایم‌تر است. او همچنین وعده اصلاحات اقتصادی را داده است. چالش رویاروی او این است که باید با ساختاری سیاسی کار کند که بر پایه



پادشاهی به افراد مرتبط با دولت قرار دارد. دیگر چالش رویاروی
بشار اسد هدایت کشوری است که به دلیل تفاوت‌های قومی و مذهبی به
چند پاره تقسیم شده است. سوریه کشوری است که باید آینده را
بر اساس گذشته خود شکل دهد. مردم سوریه مغرور از سنت‌ها و نژاد
عربی خود هستند، و این کشور به میراث غنی فرهنگی خود می‌بالد. و
شیفته آثار باستانی خود است. این که سوریه تا چه حد از سرمایه‌های
فرهنگی خود در جهت منافعش بهره‌برداری کند به تصمیم رهبران سوریه
بستگی دارد.

گروهی از مردم سوریه
علیه حضور نظامی
ایالات متحده در عراق
تظاهرات می‌کنند.
سوریه به شدت از
حضور ایالات متحده
در خاورمیانه ناخشنود
است.